Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Langnau Stars II	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)	Date / Datum / Date / Data	18.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	19:35	End / Ende / Fin / Fine	21:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC13		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	15

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209083	GALLIKER Christoph	
Official scorer / Marqueur	209053	MARTY Fabian	
Referee 1 / Arbitre 1	9046	HOLLENSTEIN Manuel	
Referee 2 / Arbitre 2	203090	PUCK Dominik	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Red Rocks Rothenfluh**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Langnau Stars II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
20	C	WEBER Beat				209062
66	A	EGLI Lukas				209095
31	G	ABLER Andreas	X	X	X	209057
	G					
29		BADERTSCHER Andreas				209055
67		BIEDERMANN Matthias				216003
34		GEHRING Jannik				212055
9		GMEINER Simon				212052
79		GÜRBER Pascal				209494
11		HEELING Thorsten				215003
15		REICHMUTH André				213023
89		STOLL Markus				211093
43		WHITTINGHAM Eliot				216473

COACH: MERMOLJA Martin — Signature — 209060

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:37	79	29	1				
20:53	79	29	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:58	9	2	00:00	16:06	H
23:09	9	2	00:00	24:06	B1
33:46	29	2	00:00	34:05	E
TOTAL		6 min			

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
91	A	KÜNG Fabian				206082
44	G	MADER Lucas David	X	X		213296
41	G	DÜRST Michaël			X	213080
6		GERSTER Simon				206079
56		SCHAFFNER Patrick				202456
9		GUNZENHAUSER Cyril				214082
16		HESS Dominik				202085
33		WEBER Dominik				203120
19		ERNY Matthias				203114

COACH: SCHAFFNER Hans Peter — Signature — 210049

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:06	71	56	1				
16:06	33	16	2				
19:27	9		3				
24:06	9	33	4				
31:00	9		5				
33:37	19	33	6				
34:05	56	71	7				
39:59	19	16	8				
47:44	9	6	9				
50:54	71		10				
53:31	71	56	11				
56:19	19	9	12				
57:32	16	9	13				
58:54	19	91	14				
59:03	6	19	15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:55	16	2	00:00	06:55	E
08:30	19	2	00:00	09:37	G1
19:15	56	2	00:00	20:53	A
29:09	19	2	00:00	31:09	H
TOTAL		8 min			